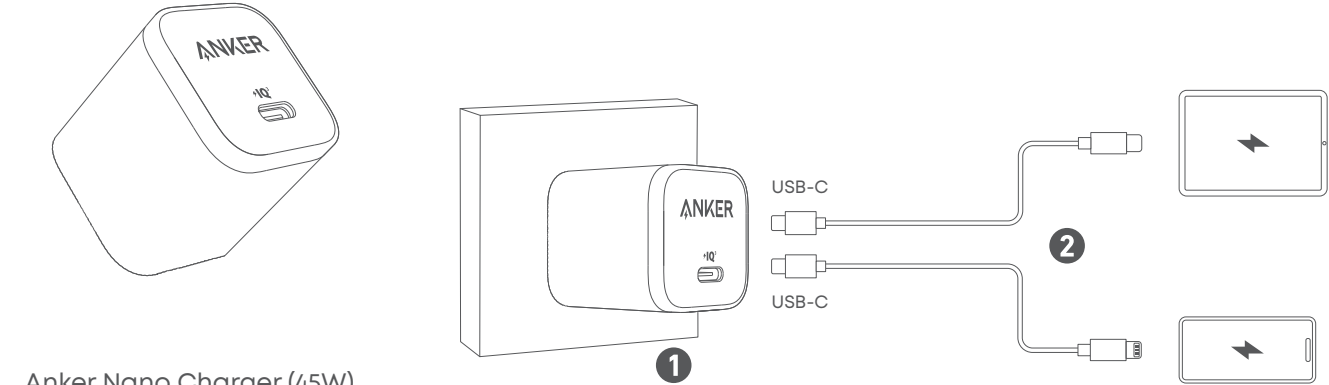




Anker Nano Charger (45W)

QUICK START GUIDE



Using Your Product

CS: Používání vašeho výrobku | **DA:** Sådan bruger du dit produkt
DE: Verwendung Ihres Produkts | **EL:** Διαδικασία χρήσης του προϊόντος σας
ES: Uso del producto | **FI:** Tuotteen käyttäminen | **FR:** Consignes d'utilisation
HU: A termék használat | **IT:** Utilizzo del prodotto | **NL:** Uw product gebruiken
NO: Bruk av produkt | **PL:** Korzystanie z produktu | **PT:** Utilizar o nosso

produto **RO:** Utilizarea produsului dvs | **RU:** Использование устройства
SK: Používanie produktu | **SL:** Uporaba izdelka | **SV:** Använda produkten
TR: Ürününüzü Kullanma | **PT-BR:** Utilizar o seu produto
JP: 本製品の使用方法 | **KO:** 제품 사용하기 | **繁中:** 使用您的產品
HE: שימוש במוצר שלך | **AR:** استخدام المنتج

Attention

CS: Pozor | **DA:** Bemærk | **DE:** Achtung | **EL:** Προσοχή | **ES:** Atención | **FI:** Huomio
FR: Attention | **HU:** Figyelmeztetés | **IT:** Attenzione | **NL:** Let op | **NO:** Obs | **PL:** Uwaga
PT: Atenção | **RO:** Atenție | **RU:** Внимание | **SK:** Upozornenie | **SL:** Pozor | **SV:** Varning
TR: Dikkat | **PT-BR:** Atenção | **JP:** 注意 | **KO:** 주의 | **繁中:** 注意
HE: מلاحظة | **AR:** تنبيه

EN

- The product is designed for use with IT equipment only.
- The product is intended to be operated up to 2000m above sea level.
- The disconnection from line voltage is made by AC plug. Make sure that the outlet is easily accessible at all times.
- This product has been tested to operate safely in a laboratory environment with ambient temperatures of 32°F-77°F (0°C-25°C) and can normally be used indoors.

CS

- Tento výrobek je navržen pouze pro používání s IT zařízením.
- Produkt je určen k provozu až do výšky 2000 m nad mořem.
- Odpojení od napětí se provádí pomocí zástrčky se stejnsměrným proudem. Ujistěte se, že je zásuvka vždy snadno přístupná.
- Tento produkt byl testován, aby bezpečně fungoval v laboratorním prostředí s okolními teplotami 0°C-25°C a může být běžně používán uvnitř.

DA

- Produktet er designet til kun at bruges sammen med IT-udstyr.
- Produktet er beregnet til at blive betjent op til 2000 m over havets overflade.
- Frakobling fra netspænding sker med et AC-netstik. Sørg for, at stikkontakten altid er let tilgængelig.
- Dette produkt er blevet testet til at fungere sikkert i et laboratoriemiljø med omgivelsestemperaturer på 0°C-25°C og kan normalt bruges indendørs.

DE

- Das Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.
- Das Produkt ist dafür vorgesehen, bis zu 2000 m über dem Meeresspiegel betrieben zu werden.
- Die Trennung von der Netzspannung erfolgt durch den Netzstecker. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose jederzeit leicht zugänglich ist.
- Dieses Produkt wurde getestet, um sicher in einer Laborumgebung bei Umgebungstemperaturen von 0°C-25°C zu arbeiten und kann normalerweise drinnen verwendet werden.

EL

- Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).
- Το προϊόν προορίζεται για λειτουργία μέχρι 2000 μέτρα πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.
- Πρέπει να αποσυνδέετε το φις AC από την ηλεκτρική πρίζα όποτε θέλετε να διακόψετε τη λειτουργία της συσκευής σας. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα είναι εύκολα προσβάσιμη ανά πάσα στιγμή.
- Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί για να λειτουργεί με ασφάλεια σε ένα εργαστηριακό περιβάλλον με θερμοκρασίες περιβάλλοντος 0°C-25°C και μπορεί κανονικά να χρησιμοποιείται σε εσωτερικούς χώρους.

ES

- El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.
- El producto está destinado a ser operado hasta 2000 m sobre el nivel del mar.

FI

- Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.
- Tuotteen on tarkoitettu toimia jopa 2000 metrin korkeudessa merenpinnan yläpuolella.
- Laitte irrotetaan verkkovirrasta vaihtovirtapistokkeella. Varmista, että pistorasia on aina helposti saatavilla.
- Tämä tuote on testattu toimimaan turvallisesti laboratorioympäristössä, jossa ympäristön lämpötila on 0°C-25°C, ja sitä voidaan normaalisti käyttää sisätiloissa.

FR

- Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.
- Le produit est destiné à être utilisé jusqu'à 2000m au-dessus du niveau de la mer.
- Débranchez la prise secteur pour arrêter l'alimentation. Assurez-vous que la prise soit facilement accessible à tout moment.
- Ce produit a été testé pour fonctionner en toute sécurité dans un environnement de laboratoire avec des températures ambiantes de 0°C-25°C et peut normalement être utilisé à l'intérieur.

HU

- A terméket kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.
- A termék legfeljebb 2000 m tengerszint feletti magasságig használható.
- A készülék a váltóáramú dugasz használatával áramtalanítható. Győződjön meg róla, hogy a konnektor mindig könnyen elérhető.
- Ezt a terméket tesztelték, hogy biztonságosan működjön laboratóriumi környezetben, ahol a környezeti hőmérséklet 0°C-25°C, és általában beltérben használható.

IT

- Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.
- Il prodotto è destinato ad essere utilizzato fino a 2000m sopra il livello del mare.
- Per scollegare la tensione di rete, scollegare la presa di corrente CA. Assicuratevi che la presa sia facilmente accessibile in ogni momento.
- Questo prodotto è stato testato per funzionare in sicurezza in un ambiente di laboratorio con temperature ambientali di 0°C-25°C e può normalmente essere utilizzato all'interno.

NL

- Het product is uitsluitend ontworpen voor gebruik met IT-apparaat.
- Het product is bedoeld om te worden bediend tot 2000m boven zeeniveau.
- Het product moet van het lichtnet worden losgekoppeld met behulp van de stekker. Zorg ervoor dat het stopcontact altijd gemakkelijk toegankelijk is.
- Dit product is getest om veilig te werken in een laboratoriumomgeving met omgevingstemperaturen van 0°C-25°C en kan normaal binnenshuis worden gebruikt.

NO

- Produktet er beregnet brukt kun sammen med IT-utstyr.
- Produktet er ment å operere opptil 2000 m over havnivå.
- Spenning på ledningen kobles fra med bruk av en AC-støpsel. Sørg for at stikkontakten er lett tilgjengelig til enhver tid.
- Dette produktet er testet for å fungere trygt i et laboratoriemiljø med omgivelsestemperaturer på 0°C-25°C og kan normalt brukes innendørs.

PL

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Produkt przeznaczony jest do użytku na wysokości do 2000m n.p.m.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystać z wtyczki AC. Upewnij się, że gniazdko jest zawsze łatwo dostępne.

PT

- O produto foi projetado para uso somente com equipamentos de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

RO

- Produsul este conceput pentru a fi utilizat numai cu echipamente IT.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Deconectarea de la tensiunea de linie se face prin mufa AC. Asigurați-vă că priza este ușor accesibilă în orice moment.
- Acest produs a fost testat pentru a funcționa în siguranță într-un mediu de laborator cu temperaturi ambientale de 0°C-25°C și poate fi utilizat în mod normal în interior.

RU

- Устройство предназначено для использования только с ИТ-оборудованием.
- Продукт предназначен для работы на высоте до 2000 метров над уровнем моря.
- Отключайте устройство от электросети, вынимая штекер переменного тока из розетки или отсоединяя кабель питания от устройства. Убедитесь, что розетка всегда легко доступна.
- Этот продукт был протестирован на безопасную работу в лабораторных условиях при температуре окружающей среды от 0°C до 25°C и может нормально использоваться в помещении.

SK

- Výrobek je určený iba na použitie s IT vybavením.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Odpájanie od sieťového napätia sa uskutočňuje pomocou zástrčky. Uistite sa, že je zásuvka vždy ľahko prístupná.
- Tento produkt bol testovaný na bezpečnú prevádzku v laboratórnom prostredí s okolitými teplotami 0°C-25°C a môže byť bežne používaný v interiéri.

SL

- Izdelek je zasnovan samo za uporabo z IT-opremo.
- Izdelek je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.
- Odklop iz omrežne napetosti se opravi z vtičem na izmenični tok. Poskrbite, da je vtičnica vedno lahko dostopna.
- Ta izdelek je bil preizkušen za varno delovanje v laboratorijskem okolju pri temperaturah okolice od 0°C do 25°C in se lahko običajno uporablja v zaprtih prostorih.

SV

- Produkten är endast avsedd för användning med IT-utrustning.
- Produkten är avsedd att användas upp till 2000m över havsytan.
- Frånkoppling från nätspänningen görs med AC-takstift. Se till att uttaget är lättillgängligt hela tiden.
- Denna produkt har testats för att fungera säkert i en laboratoriemiljö med omgivningstemperaturer på 0°C-25°C och kan normalt användas inomhus.

TR

- Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Ürün, deniz seviyesinden 2000m'ye kadar çalıştırılması amaçlanmıştır.
- Hat geriliminden ayırılma, AC fişi ile yapılır. Prizın her zaman kolayca erişilebilir

PT-BR

- O produto foi projetado para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

JP

本製品を使用する際には、以下の警告・注意事項を必ずお守りください。警告・注意事項に従わない場合、火事や火傷、感電、怪我等の重大な事故につながる恐れがあります。また、本書大切に保管してください。

警告：誤った取扱いにより、使用者が死亡または重症を負う可能性がある場合に関する注意事項

- 本製品はデジタル機器との接続向けに設計されているため、取扱説明書記載の方法でのみ使用すること。また、取扱説明書記載の付属品のみを使用すること。
- 火事や感電の恐れがあるため、本製品は海拔 2,000m 以下で使用する。また、お子様や監督が必要な方は、安全な使い方を指導・説明できる方の監視のもとと使用すること。お子様や監督が必要な方の手の届かない安全な場所に保管すること。
- 本製品の推奨動作温度範囲 (0°C-25°C) を守って、屋内でのみ使用すること。※上記の動作温度範囲は、弊社の評価環境での検証結果に基づいています。
- 指定の電源電圧 (100V-240V/50Hz - 60Hz) で使用すること。
- 充電完了後は、充電機器を接続したまま長時間放置しないこと。
- 感電のリスクがあるため、本製品を水濡れさせたり、濡れた手で取り扱わないこと。
- 無理に差し込むと製品やケーブルが破損する恐れがあるため、USB ケーブルの端子の形状を確認して正しい向きで差し込むこと。
- 電源プラグやケーブルをコンセントに根元まで確実に差し込んで使用すること。変形、損傷しているケーブルを接続しないこと。
- 本製品および付属品の取扱時には、以下の点を守ること。
 - ・引っ張らない
 - ・物で挟まない
 - ・傷つけない
 - ・破損させない
 - ・可燃物や重い物を載せない
 - ・毛布や座布団などで覆わない
 - ・端子を変形させない
- 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。
 - ・変形、破損、水濡れ、製品出力ポートや電源プラグへの異物付着
 - ・膨張、発煙、異臭、異常発熱、液漏れ
 - ・充電異常 (機器への給電が遅い、または充電できないなど)
- 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、次のような環境で使用・保管

PT

- Ten produkt został przetestowany pod kątem bezpiecznego działania w środowisku laboratoryjnym w temperaturach otoczenia od 0°C do 25°C i może być normalnie używany wewnątrz.

PT-BR

- O produto foi projetado para uso somente com equipamentos de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

RO

- Produsul este conceput pentru a fi utilizat numai cu echipamente IT.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Deconectarea de la tensiunea de linie se face prin mufa AC. Asigurați-vă că priza este ușor accesibilă în orice moment.
- Acest produs a fost testat pentru a funcționa în siguranță într-un mediu de laborator cu temperaturi ambientale de 0°C-25°C și poate fi utilizat în mod normal în interior.

RU

- Устройство предназначено для использования только с ИТ-оборудованием.
- Продукт предназначен для работы на высоте до 2000 метров над уровнем моря.
- Отключайте устройство от электросети, вынимая штекер переменного тока из розетки или отсоединяя кабель питания от устройства. Убедитесь, что розетка всегда легко доступна.
- Этот продукт был протестирован на безопасную работу в лабораторных условиях при температуре окружающей среды от 0°C до 25°C и может нормально использоваться в помещении.

SK

- Výrobek je určený iba na použitie s IT vybavením.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Odpájanie od sieťového napätia sa uskutočňuje pomocou zástrčky. Uistite sa, že je zásuvka vždy ľahko prístupná.
- Tento produkt bol testovaný na bezpečnú prevádzku v laboratórnom prostredí s okolitými teplotami 0°C-25°C a môže byť bežne používaný v interiéri.

SL

- Izdelek je zasnovan samo za uporabo z IT-opremo.
- Izdelek je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.
- Odklop iz omrežne napetosti se opravi z vtičem na izmenični tok. Poskrbite, da je vtičnica vedno lahko dostopna.
- Ta izdelek je bil preizkušen za varno delovanje v laboratorijskem okolju pri temperaturah okolice od 0°C do 25°C in se lahko običajno uporablja v zaprtih prostorih.

SV

- Produkten är endast avsedd för användning med IT-utrustning.
- Produkten är avsedd att användas upp till 2000m över havsytan.
- Frånkoppling från nätspänningen görs med AC-takstift. Se till att uttaget är lättillgängligt hela tiden.
- Denna produkt har testats för att fungera säkert i en laboratoriemiljö med omgivningstemperaturer på 0°C-25°C och kan normalt användas inomhus.

TR

- Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Ürün, deniz seviyesinden 2000m'ye kadar çalıştırılması amaçlanmıştır.
- Hat geriliminden ayırılma, AC fişi ile yapılır. Prizın her zaman kolayca erişilebilir

PT-BR

- O produto foi projetado para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

JP

本製品を使用する際には、以下の警告・注意事項を必ずお守りください。警告・注意事項に従わない場合、火事や火傷、感電、怪我等の重大な事故につながる恐れがあります。また、本書大切に保管してください。

警告：誤った取扱いにより、使用者が死亡または重症を負う可能性がある場合に関する注意事項

- 本製品はデジタル機器との接続向けに設計されているため、取扱説明書記載の方法でのみ使用すること。また、取扱説明書記載の付属品のみを使用すること。
- 火事や感電の恐れがあるため、本製品は海拔 2,000m 以下で使用する。また、お子様や監督が必要な方は、安全な使い方を指導・説明できる方の監視のもとと使用すること。お子様や監督が必要な方の手の届かない安全な場所に保管すること。
- 本製品の推奨動作温度範囲 (0°C-25°C) を守って、屋内でのみ使用すること。※上記の動作温度範囲は、弊社の評価環境での検証結果に基づいています。
- 指定の電源電圧 (100V-240V/50Hz - 60Hz) で使用すること。
- 充電完了後は、充電機器を接続したまま長時間放置しないこと。
- 感電のリスクがあるため、本製品を水濡れさせたり、濡れた手で取り扱わないこと。
- 無理に差し込むと製品やケーブルが破損する恐れがあるため、USB ケーブルの端子の形状を確認して正しい向きで差し込むこと。
- 電源プラグやケーブルをコンセントに根元まで確実に差し込んで使用すること。変形、損傷しているケーブルを接続しないこと。
- 本製品および付属品の取扱時には、以下の点を守ること。
 - ・引っ張らない
 - ・物で挟まない
 - ・傷つけない
 - ・破損させない
 - ・可燃物や重い物を載せない
 - ・毛布や座布団などで覆わない
 - ・端子を変形させない
- 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。
 - ・変形、破損、水濡れ、製品出力ポートや電源プラグへの異物付着
 - ・膨張、発煙、異臭、異常発熱、液漏れ
 - ・充電異常 (機器への給電が遅い、または充電できないなど)
- 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、次のような環境で使用・保管

PT

- O produto foi projetado para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

RO

- Produsul este conceput pentru a fi utilizat numai cu echipamente IT.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Deconectarea de la tensiunea de linie se face prin mufa AC. Asigurați-vă că priza este ușor accesibilă în orice moment.
- Acest produs a fost testat pentru a funcționa în siguranță într-un mediu de laborator cu temperaturi ambientale de 0°C-25°C și poate fi utilizat în mod normal în interior.

RU

- Устройство предназначено для использования только с ИТ-оборудованием.
- Продукт предназначен для работы на высоте до 2000 метров над уровнем моря.
- Отключайте устройство от электросети, вынимая штекер переменного тока из розетки или отсоединяя кабель питания от устройства. Убедитесь, что розетка всегда легко доступна.
- Этот продукт был протестирован на безопасную работу в лабораторных условиях при температуре окружающей среды от 0°C до 25°C и может нормально использоваться в помещении.

SK

- Výrobek je určený iba na použitie s IT vybavením.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Odpájanie od sieťového napätia sa uskutočňuje pomocou zástrčky. Uistite sa, že je zásuvka vždy ľahko prístupná.
- Tento produkt bol testovaný na bezpečnú prevádzku v laboratórnom prostredí s okolitými teplotami 0°C-25°C a môže byť bežne používaný v interiéri.

SL

- Izdelek je zasnovan samo za uporabo z IT-opremo.
- Izdelek je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.
- Odklop iz omrežne napetosti se opravi z vtičem na izmenični tok. Poskrbite, da je vtičnica vedno lahko dostopna.
- Ta izdelek je bil preizkušen za varno delovanje v laboratorijskem okolju pri temperaturah okolice od 0°C do 25°C in se lahko običajno uporablja v zaprtih prostorih.

SV

- Produkten är endast avsedd för användning med IT-utrustning.
- Produkten är avsedd att användas upp till 2000m över havsytan.
- Frånkoppling från nätspänningen görs med AC-takstift. Se till att uttaget är lättillgängligt hela tiden.
- Denna produkt har testats för att fungera säkert i en laboratoriemiljö med omgivningstemperaturer på 0°C-25°C och kan normalt användas inomhus.

TR

- Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Ürün, deniz seviyesinden 2000m'ye kadar çalıştırılması amaçlanmıştır.
- Hat geriliminden ayırılma, AC fişi ile yapılır. Prizın her zaman kolayca erişilebilir

PT-BR

- O produto foi projetado para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

JP

本製品を使用する際には、以下の警告・注意事項を必ずお守りください。警告・注意事項に従わない場合、火事や火傷、感電、怪我等の重大な事故につながる恐れがあります。また、本書大切に保管してください。

警告：誤った取扱いにより、使用者が死亡または重症を負う可能性がある場合に関する注意事項

- 本製品はデジタル機器との接続向けに設計されているため、取扱説明書記載の方法でのみ使用すること。また、取扱説明書記載の付属品のみを使用すること。
- 火事や感電の恐れがあるため、本製品は海拔 2,000m 以下で使用する。また、お子様や監督が必要な方は、安全な使い方を指導・説明できる方の監視のもとと使用すること。お子様や監督が必要な方の手の届かない安全な場所に保管すること。
- 本製品の推奨動作温度範囲 (0°C-25°C) を守って、屋内でのみ使用すること。※上記の動作温度範囲は、弊社の評価環境での検証結果に基づいています。
- 指定の電源電圧 (100V-240V/50Hz - 60Hz) で使用すること。
- 充電完了後は、充電機器を接続したまま長時間放置しないこと。
- 感電のリスクがあるため、本製品を水濡れさせたり、濡れた手で取り扱わないこと。
- 無理に差し込むと製品やケーブルが破損する恐れがあるため、USB ケーブルの端子の形状を確認して正しい向きで差し込むこと。
- 電源プラグやケーブルをコンセントに根元まで確実に差し込んで使用すること。変形、損傷しているケーブルを接続しないこと。
- 本製品および付属品の取扱時には、以下の点を守ること。
 - ・引っ張らない
 - ・物で挟まない
 - ・傷つけない
 - ・破損させない
 - ・可燃物や重い物を載せない
 - ・毛布や座布団などで覆わない
 - ・端子を変形させない
- 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。
 - ・変形、破損、水濡れ、製品出力ポートや電源プラグへの異物付着
 - ・膨張、発煙、異臭、異常発熱、液漏れ
 - ・充電異常 (機器への給電が遅い、または充電できないなど)
- 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、次のような環境で使用・保管

PT

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

RO

- Produsul este conceput pentru a fi utilizat numai cu echipamente IT.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Deconectarea de la tensiunea de linie se face prin mufa AC. Asigurați-vă că priza este ușor accesibilă în orice moment.
- Acest produs a fost testat pentru a funcționa în siguranță într-un mediu de laborator cu temperaturi ambientale de 0°C-25°C și poate fi utilizat în mod normal în interior.

RU

- Устройство предназначено для использования только с ИТ-оборудованием.
- Продукт предназначен для работы на высоте до 2000 метров над уровнем моря.
- Отключайте устройство от электросети, вынимая штекер переменного тока из розетки или отсоединяя кабель питания от устройства. Убедитесь, что розетка всегда легко доступна.
- Этот продукт был протестирован на безопасную работу в лабораторных условиях при температуре окружающей среды от 0°C до 25°C и может нормально использоваться в помещении.

SK

- Výrobek je určený iba na použitie s IT vybavením.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Odpájanie od sieťového napätia sa uskutočňuje pomocou zástrčky. Uistite sa, že je zásuvka vždy ľahko prístupná.
- Tento produkt bol testovaný na bezpečnú prevádzku v laboratórnom prostredí s okolitými teplotami 0°C-25°C a môže byť bežne používaný v interiéri.

SL

- Izdelek je zasnovan samo za uporabo z IT-opremo.
- Izdelek je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.
- Odklop iz omrežne napetosti se opravi z vtičem na izmenični tok. Poskrbite, da je vtičnica vedno lahko dostopna.
- Ta izdelek je bil preizkušen za varno delovanje v laboratorijskem okolju pri temperaturah okolice od 0°C do 25°C in se lahko običajno uporablja v zaprtih prostorih.

SV

- Produkten är endast avsedd för användning med IT-utrustning.
- Produkten är avsedd att användas upp till 2000m över havsytan.
- Frånkoppling från nätspänningen görs med AC-takstift. Se till att uttaget är lättillgängligt hela tiden.
- Denna produkt har testats för att fungera säkert i en laboratoriemiljö med omgivningstemperaturer på 0°C-25°C och kan normalt användas inomhus.

TR

- Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Ürün, deniz seviyesinden 2000m'ye kadar çalıştırılması amaçlanmıştır.
- Hat geriliminden ayırılma, AC fişi ile yapılır. Prizın her zaman kolayca erişilebilir

PT-BR

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

JP

本製品を使用する際には、以下の警告・注意事項を必ずお守りください。警告・注意事項に従わない場合、火事や火傷、感電、怪我等の重大な事故につながる恐れがあります。また、本書大切に保管してください。

警告：誤った取扱いにより、使用者が死亡または重症を負う可能性がある場合に関する注意事項

- 本製品はデジタル機器との接続向けに設計されているため、取扱説明書記載の方法でのみ使用すること。また、取扱説明書記載の付属品のみを使用すること。
- 火事や感電の恐れがあるため、本製品は海拔 2,000m 以下で使用する。また、お子様や監督が必要な方は、安全な使い方を指導・説明できる方の監視のもとと使用すること。お子様や監督が必要な方の手の届かない安全な場所に保管すること。
- 本製品の推奨動作温度範囲 (0°C-25°C) を守って、屋内でのみ使用すること。※上記の動作温度範囲は、弊社の評価環境での検証結果に基づいています。
- 指定の電源電圧 (100V-240V/50Hz - 60Hz) で使用すること。
- 充電完了後は、充電機器を接続したまま長時間放置しないこと。
- 感電のリスクがあるため、本製品を水濡れさせたり、濡れた手で取り扱わないこと。
- 無理に差し込むと製品やケーブルが破損する恐れがあるため、USB ケーブルの端子の形状を確認して正しい向きで差し込むこと。
- 電源プラグやケーブルをコンセントに根元まで確実に差し込んで使用すること。変形、損傷しているケーブルを接続しないこと。
- 本製品および付属品の取扱時には、以下の点を守ること。
 - ・引っ張らない
 - ・物で挟まない
 - ・傷つけない
 - ・破損させない
 - ・可燃物や重い物を載せない
 - ・毛布や座布団などで覆わない
 - ・端子を変形させない
- 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。
 - ・変形、破損、水濡れ、製品出力ポートや電源プラグへの異物付着
 - ・膨張、発煙、異臭、異常発熱、液漏れ
 - ・充電異常 (機器への給電が遅い、または充電できないなど)
- 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、次のような環境で使用・保管

PT

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

RO

- Produsul este conceput pentru a fi utilizat numai cu echipamente IT.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Deconectarea de la tensiunea de linie se face prin mufa AC. Asigurați-vă că priza este ușor accesibilă în orice moment.
- Acest produs a fost testat pentru a funcționa în siguranță într-un mediu de laborator cu temperaturi ambientale de 0°C-25°C și poate fi utilizat în mod normal în interior.

RU

- Устройство предназначено для использования только с ИТ-оборудованием.
- Продукт предназначен для работы на высоте до 2000 метров над уровнем моря.
- Отключайте устройство от электросети, вынимая штекер переменного тока из розетки или отсоединяя кабель питания от устройства. Убедитесь, что розетка всегда легко доступна.
- Этот продукт был протестирован на безопасную работу в лабораторных условиях при температуре окружающей среды от 0°C до 25°C и может нормально использоваться в помещении.

SK

- Výrobek je určený iba na použitie s IT vybavením.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Odpájanie od sieťového napätia sa uskutočňuje pomocou zástrčky. Uistite sa, že je zásuvka vždy ľahko prístupná.
- Tento produkt bol testovaný na bezpečnú prevádzku v laboratórnom prostredí s okolitými teplotami 0°C-25°C a môže byť bežne používaný v interiéri.

SL

- Izdelek je zasnovan samo za uporabo z IT-opremo.
- Izdelek je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.
- Odklop iz omrežne napetosti se opravi z vtičem na izmenični tok. Poskrbite, da je vtičnica vedno lahko dostopna.
- Ta izdelek je bil preizkušen za varno delovanje v laboratorijskem okolju pri temperaturah okolice od 0°C do 25°C in se lahko običajno uporablja v zaprtih prostorih.

SV

- Produkten är endast avsedd för användning med IT-utrustning.
- Produkten är avsedd att användas upp till 2000m över havsytan.
- Frånkoppling från nätspänningen görs med AC-takstift. Se till att uttaget är lättillgängligt hela tiden.
- Denna produkt har testats för att fungera säkert i en laboratoriemiljö med omgivningstemperaturer på 0°C-25°C och kan normalt användas inomhus.

TR

- Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Ürün, deniz seviyesinden 2000m'ye kadar çalıştırılması amaçlanmıştır.
- Hat geriliminden ayırılma, AC fişi ile yapılır. Prizın her zaman kolayca erişilebilir

PT-BR

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

JP

本製品を使用する際には、以下の警告・注意事項を必ずお守りください。警告・注意事項に従わない場合、火事や火傷、感電、怪我等の重大な事故につながる恐れがあります。また、本書大切に保管してください。

警告：誤った取扱いにより、使用者が死亡または重症を負う可能性がある場合に関する注意事項

- 本製品はデジタル機器との接続向けに設計されているため、取扱説明書記載の方法でのみ使用すること。また、取扱説明書記載の付属品のみを使用すること。
- 火事や感電の恐れがあるため、本製品は海拔 2,000m 以下で使用する。また、お子様や監督が必要な方は、安全な使い方を指導・説明できる方の監視のもとと使用すること。お子様や監督が必要な方の手の届かない安全な場所に保管すること。
- 本製品の推奨動作温度範囲 (0°C-25°C) を守って、屋内でのみ使用すること。※上記の動作温度範囲は、弊社の評価環境での検証結果に基づいています。
- 指定の電源電圧 (100V-240V/50Hz - 60Hz) で使用すること。
- 充電完了後は、充電機器を接続したまま長時間放置しないこと。
- 感電のリスクがあるため、本製品を水濡れさせたり、濡れた手で取り扱わないこと。
- 無理に差し込むと製品やケーブルが破損する恐れがあるため、USB ケーブルの端子の形状を確認して正しい向きで差し込むこと。
- 電源プラグやケーブルをコンセントに根元まで確実に差し込んで使用すること。変形、損傷しているケーブルを接続しないこと。
- 本製品および付属品の取扱時には、以下の点を守ること。
 - ・引っ張らない
 - ・物で挟まない
 - ・傷つけない
 - ・破損させない
 - ・可燃物や重い物を載せない
 - ・毛布や座布団などで覆わない
 - ・端子を変形させない
- 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。
 - ・変形、破損、水濡れ、製品出力ポートや電源プラグへの異物付着
 - ・膨張、発煙、異臭、異常発熱、液漏れ
 - ・充電異常 (機器への給電が遅い、または充電できないなど)
- 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、次のような環境で使用・保管

For tutorial videos, FAQs, manuals, and more information, please visit:

<https://support.anker.com>

Or scan the QR code below:



• 本書の記載内容を守らないことにより生じた損害に関して、当社は一切の責任を負いません。

• 本製品は医療機器、原子力設備や機器、航空宇宙機器、輸送設備や機器などの人命に関わる設備や機器、及び高度な信頼性を必要とする設備や機器やシステムなどへの取り組みや使用は意図されておりません。これらの用途に本製品を使用され、人身事故、火災事故、社会的損害などが生じた場合、当社は一切の責任を負いません。

本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体ルールに従ってください。

- 본 제품은 IT 장비와 함께 사용하는 용도만 설계되었습니다 .
- 이 제품은 해발 2000m 까지 운영하도록 설계되었습니다 .
- 전원 전압의 단선은 AC 플러그에 의해 발생합니다 . 콘센트가 항상 쉽게 접근할 수 있는 지를 확인하십시오 .
- 이 제품은 0°C-25°C 의 실험실 환경에서 안전하게 작동하도록 테스트되었으며 , 일반적으로 실내에서 사용할 수 있습니다 .

- 本產品僅適用於 IT 設備。
- 本產品適用於海拔 2000 米以下地區。
- 拔掉交流電源插頭即可斷開線路電壓。請確保插座隨時易於接觸。
- 該產品已通過測試，可在環境溫度為0°C-25°C的實驗室環境中安全運行，可在室內正常使用。

- تم تصميم المنتج لاستخدامه مع أجهزة تكنولوجيا المعلومات فقط.
- يتم تخصيص للمعل حتى 2000 متر فوق مستوى سطح البحر.
- يتم قطع الاتصال عن الجهد الكهربائي للخط بواسطة مقبس تيار متردد.تأكد من أن المنفذ سهّل الوصول إليه في جميع الأوقات.
- تم اختبار هذا المنتج للعمل بأمان في بيئة مختبرية مع درجات حرارة محيطية من 0-25 درجة مئوية ويمكن استخدامه عادة في الداخل.

- המוצר מעוצב לשימוש עם ציוד IT בלבד.
- המוצר מיועד לתפעול עד לגובה של 2000 מטר מעל פני הים.
- הניתוק ממתח הקו מתבצע על ידי תיקוע AC. ודא שהשקע גניש בקלות בכל עת.
- מוצר זה נבדק לפעול בבטחה בסביבת מעבדה עם טמפרטורות סביבה של 0°C-25°C וניתן להשתמש בו בדרך כלל בתוך מבנים.

Declaration of Conformity

CS: Prohlášení o shodě | DA: Overensstemmelseserklæring

DE: Konformitätserklärung | EL: Δήλωση συμμόρφωσης

ES: Declaración de conformidad | FI: Vaatimustenmukaisuusvakuutus

FR: Déclaration de conformité | HU: Megfelelőségi nyilatkozat

IT: Dichiarazione di conformità | NL: Verklaring van overeenstemming

NO: Samsvarserklæring | PL: Deklaracja zgodności

PT: Declaração de Conformidade | SK: Vyhlásenie o zhode

SL: Izjava o skladnosti | SV: Försäkran om efterlevnad | TR: Uygunluk Beyanı

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782.The full text of the EU declaration of

conformity is available at the following internet address:

https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc

CS: Společnost Anker Innovations Limited tímto prohlašuje, že zařízení je ve shodě se směrnicemi 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na této internetové adrese:

DA: Anker Innovations Limited erklærer hermed, at produktet er i overensstemmelse med direktivene 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

DE: Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass das produkt den Richtlinien 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist online unter der folgenden Adresse verfügbar:

EL: Με το παρόν έγγραφο η εταιρεία Anker Innovations Limited δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται προς τις Οδηγίες 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης προς τις Οδηγίες της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα:

ES: Por la presente, Anker Innovations Limited declara que el producto cumple con las Directivas 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

FI: Anker Innovations Limited ilmoittaa täten, että tuote noudattaa direktiivijä 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan seuraavassa Internet-osoitteessa:

FR: Par les présentes, Anker Innovations Limited déclare que le produit est conforme aux directives 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. Le texte complet de la déclaration de conformité à la réglementation européenne est disponible à l'adresse Internet suivante :

HU: Az Anker Innovations Limited ezennél kijelenti, hogy az termék megfelel a 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. irányelv rendelkezéseinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

IT: Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che il prodotto è conforme alle Direttive 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet seguente:

NL: Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat het product in overeenstemming is met de richtlijnen 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:

NO: Anker Innovations Limited erklærer at produktet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse:

PL: Niniejszym firma Anker Innovations Limited oświadcza, iż produkt jest zgodny z dyrektywami 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

PT: A Anker Innovations Limited declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet:

SK: Spoločnosť Anker Innovations Limited týmto vyhlasuje, že produkt je v súlade so smernicami 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. Celý text vyhlásenia o zhode EÚ je na dispozícii na nasledovnej internetovej adrese:

SL: Družba Anker Innovations Limited izjavlja, da je izdelek skladen z direktivami 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

SV: Härmed försäkrar Anker Innovations Limited att produkt uppfyller kraven i direktiv 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. EU:s försäkran om efterlevnad finns att läsa i sin helhet på följande webbadress:

TR: İşbu belge ile Anker Innovations Limited, bu ürünün 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & (EU)2019/1782. Ünnetmeliğine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- (1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- (2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).

Company Name: Fantasia Trading LLC

Address: 5350 Ontario Mills Plwy, Suite 100, Ontario, CA 91764

Telephone: +1 (800) 988 7973

IC Statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Déclaration d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.



CS: Používání pouze uvnitř budov | DA: Kun til indendørsbrug

DE: Verwendung nur in Innenbereichen

EL: Χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους

ES: Solo para su uso en interiores | FI: Vain sisäkäyttöön

FR: Utilisation en intérieur uniquement | HU: Csak beltéri használatra

IT: Solo per uso in ambienti interni

NL: Alleen voor gebruik binnenshuis | NO: Kun til innendørs bruk

PL: Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach

PT: Apenas para utilização em espaços interiores

RO: Numai pentru utilizare în interior

RU: Использование только в помещениях

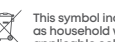
SK: Použitie len v interiéri | SL: Uporaba samo v zaprtih prostorih

SV: Endast för inomhusbruk | TR: İç mekan kullanımı sadece

PT-BR: Apenas para utilização em espaços interiores

JP: 屋内使用のみ | KO: 실내 전용 | 繁中: 僅供室內使用

AR: للاستخدام الداخلي فحسب



This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

CS: Tento spotřebič byste neměli vyhazovat společně s normálním odpadem. Je nutné jej recyklovat. Tento symbol značí, že s tímto výrobkem by nemělo být nakládáno jako s odpadem z domácnosti. Místo toho je nutné jej znést do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

DA: Apparatet må ikke bortskaffes sammen med almindeligt affald. Det skal sendes til genbrug. Dette symbol indikerer, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet for afleveres på genbrugsplads, der genindvinder elektrisk og elektronisk affald.

DE: Das Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Es muss der Wiederverwertung zugeführt werden. Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

EL: Η απόρριψη της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται σε σημεία συλλογής κανονικών αποβλήτων. Η συσκευή πρέπει να ανακυκλώνεται. Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν πρέπει να θεωρείται οικιακό απόβλητο. Αντίθετως, πρέπει να παραδίδεται στο κατά τόπους καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

ES: El producto no se debe desearchar junto con los residuos normales. Se debe reciclar. Este símbolo indica que el producto no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de los componentes electrónicos y eléctricos del equipo.

FI: Laitetta ei saa hävittää tavallisen jätteen kanssa. Se on kierrätettävä. Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa kohdella kotitalousjätteenä. Se on sen sijaan luovutettava soveltuvaan keräyspisteeseen elektroniikka- ja sähkölaitteiden kierrätystä varten.

FR: L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets normaux. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

HU: A készüléket nem szabad a normál hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Újra kell hasznosítani. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Ehelyett azt el kell vinni a megfelelő gyűjtőhelyre az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából.

IT: Il dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti ordinari ma deve essere riciclato. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

NL: Het apparaat mag niet samen met het normale afval worden weggegooid. Het moet worden gerecycled. Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

NO: Produktet skal ikke avhendes sammen med vanlig avfall. Det må resirkuleres. Dette symbolet indikerer at dette produktet skal ikke håndteres som husholdningsavfall. Det skal istedet overleveres til et aktuelt innsamlingspunkt der elektrisk og elektronisk utstyr resirkuleres.

PL: Urządzenia nie wolno wyrzucać razem z pozostałymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać je do recyklingu. Ten symbol wskazuje, że niniejszy produkt nie jest odpadem z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do odpowiedniego punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi w sposób odpowiedni dla urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

PT: O aparelho não deve ser eliminado juntamente com lixo doméstico. Tem de ser reciclado. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha adequado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

RO: Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu casnic. În schimb, trebuie predat punctului de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

RU: Изделие нельзя выбрасывать вместе с обычными отходами. Его необходимо утилизировать. Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

SK: Spotřebič sa nesmie likvidovať spoločne s bežným odpadom. Musí sa recyklovať. Tento symbol označuje, že s týmto produktom sa nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Namiesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste za účelom recyklácie elektrických a elektronických zariadení.

SL: Naprave ne smete zavrēci med običajne gospodinske odpadke. Treba jo je reciklirati. Ta simbol prikazuje, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjiski odpadke. Namesto tega ga odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje elektrine in elektronske opreme.

SV: Produkten får inte slängas tillsammans med vanligt avfall. Den måste återvinnas. Den här symbolen indikerar att den här produkten inte ska behandlas som hushållsavfall. Den ska istället lämnas över till tillämplig insamlingspunkt för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

TR: Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için geçerli toplama noktasına teslim edilmelidir.

PT-BR: O aparelho não deve ser eliminado juntamente com lixo doméstico. Tem de ser reciclado. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha adequado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

JP: 本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

KO: 이 가전제품은 일반 폐기물과 함께 처리해서는 안 됩니다. 재활용으로 처리해야 합니다 . 이 표시는 본 제품이 생활폐기물로 처리되지 않음을 의미합니다 . 본 제품은 전기전자제품 재활용 수집소에서 처리됩니다 .

繁中: 此符號表示本產品不得作為生活垃圾處理。相反，應將其移交給適用的收集點，用於回收電力和電子設備。

AR: يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات العادية. بل يجب إعادة تدويره. يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التعامل مع هذا على أنه نفايات منزلية. بدلاً من ذلك، سيتم تسليمه إلى نقطة التجميع المناسبة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

HE: הסמל הזה מציינ שלא יש להתייחס למוצר זה כפסולת ביתית. במקום זאת, יש להעבירו לנקודת האיסוף המתאימה למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני.

Specifications

CS: Specifikace | DA: Specifikationer | DE: Technische Daten | EL: Προδιαγραφές

ES: Especificacione | FI: Tekniset tiedot | FR: Spécifications | HU: Specifikációk

IT: Specifiche | NL: Specificaties | NO: Spesifikasjoner | PL: Dane techniczne

PT: Especificações | RO: Specificații | RU: Технические характеристики

SK: Technické údaje | SL: Tehnični podatki | SV: Specifikationer | TR: Özellikler

PT-BR: Especificações | JP: 製品の仕様 | KO: 사양 | 繁中: 規格

AR: المواصفات | HE: מפרט

Input CS: Vstup DA: Input DE: Eingangsleistung EL: Είσοδος ES: Entrada FI: Tulo FR: Entrée HU: Bemenet IT: Ingresso NL: Ingang NO: Inngang PL: Parametry wejściowe PT: Entrada RO: Intrare RU: Входной ток SK: Napájanie SL: Vhodna moč SV: Inspänning TR: Giriş PT-BR: Entrada JP: 入力 KO: 입력 繁中: 輸入
الإدخال :AR HE: קלט
100-240V~, 1.2A, 50-60Hz
Output CS: Výstup DA: Udgang DE: Ausgang EL: Εξόδος ES: Salida FI: Lähtö FR: Sortie HU: Kimenet IT: Uscita NL: Uitgang NO: Utgang PL: Wyjście PT: Saída RO: Ieşire RU: Выход SK: Výstup SL: Izhod SV: Utgång TR: Çıkış PT-BR: Saída JP: 出力 KO: 출력 繁中: 輸出
مخرج من نوع :AR HE: פלט
5.0V = 3.0A, 15.0W / 9.0V = 3.0A,27.0W / 15.0V = 3.0A,45.0W / 20.0V = 2.25A, 45.0W(45.0W Max / 最大 45W)
PPS: 5.0V-11.0V = 5.0A(45.0W Max/ 最大 45W) 4.5V-21.0V = 2.25A(45.0W Max / 最大 45W)
Average Active Efficiency CS: Průměrná aktivní účinnost DA: Gennemsnitlig aktiv effektivitet DE: Durchschnittliche Effizienz im Betrieb EL: Μέση ενεργή απόδοση ES: Eficiencia activa media FI: Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde FR: Efficacité active moyenne HU: Aktiv üzemmódban mért átlagos hatékonyság IT: Efficienza media in condizione di funzionamento NL: Gemiddelde actieve efficiëntie NO: Gjennomsnittlig aktiv effektivitet PL: Średnia sprawność podczas pracy PT: Eficiência média ativa RO: Eficiență activă medie RU: Средняя рабочая эффективность SK: Priemerná efektívitva pri aktivite SL: Povprečna aktivna učinkovitost SV: Medelverkningsgrad TR: Ortalama Aktif Verimlilik PT-BR: Eficiência média ativa JP: 平均変換効率 KO: 평균 동작 효율 繁中: 平均有效效率
متوسط الكفاءة النشطة :AR HE: אפקטיביות פעילה ממוצעת
82.04%

Efficiency at Low Load (10%)
CS: Účinnost při nízké zátěži (10 %) | DA: Effektivitet ved lav belastning (10 %) | DE: Effizienz unter Last (10 %) | EL: Απόδοση σε χαμηλό φόρτο (10%)
FR: Efficacité à faible charge (10 %) | FI: Hyötösuuhde pienellä kuormituksella (10 %) | ES: Eficacia con carico basso (10%) | NL: Efficiëntie bij lage belasting (10%)
NO: Effektivitet ved lav belastning (10 %) | PL: Sprawność przy niskim poziomie naładowania (10%) | PT: Eficiência com carga baixa (10%) | RO: Eficiență la încărcare scăzută (10%) | RU: Эффективность при малой нагрузке (10%) | SK: Efektivita pri nizkom zafatzení (10 %) | SL: Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10 %) | SV: Verkningsgrad vid låg belastning (10 %) | TR: Düşük Yükte (10%) Verimlilik
PT-BR: Eficiência com carga baixa (10%) | JP: 低負荷時の変換効率 (10% 負荷時) | KO: 저부하 (10%) 시 효율성 | 繁中: 低負載效率 (10%)

الكفاءة عند التحميل المنخفض (10%) :AR
HE: יעילות בעומס נמוך (10%)

82.59%

No-Load Power Consumption
CS: Spotřeba energie bez zátěže | DA: Strømförbrug uden belastning
DE: Stromverbrauch ohne Last | EL: Κατανάλωση ισχύος σε μηδενικό φόρτο
ES: Consumo de energía sin carga | FI: Kuormaton virrankulutus
FR: Consommation électrique sans charge
HU: Készenléti üzemmódban mért energiafogyasztás
IT: Consumo energetico in condizione di assenza di carico
NL: Energieverbruik zonder belasting | NO: Strømförbruk uten belastning
PL: Pobór mocy, gdy urządzenie nie jest ładowane
PT: Consumo de energia sem carga | RO: Consum de energie fără încărcare
RU: Потребляемая мощность без нагрузки | SK: Spotreba energie bez zafatzenia
SL: Poraba energije brez obremenitve | SV: Strömförbrukning utan belastning
TR: Yüksüz Güç tüketimi | PT-BR: Consumo de energia sem carga
JP: 無負荷時の消費電力 | KO: 무부하시 소비전력 | 繁中: 空載功耗

استهلاك الطاقة بدون حمل :AR
HE: צריכת חשמל ללא עומס

0.060W

"ActiveShield™ enhances protection by intelligently monitoring temperature and adjusting power output to safeguard your connected devices. High temperatures will reduce charging speed and restrict power, which happens to all chargers.

"ActiveShield™ は、温度を感知し、出力を調整することによって接続機器の安全を確保します。

周囲の温度が高い場合、出力が低下し充電速度が落ちますが、これはすべての充電器に共通する現象です。

Anker Innovations Limited | Unit 56, 8th Floor, Tower 2, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong



Recycling symbol: a triangle with arrows forming a loop.